



# Privacyverklaring voor de ontwikkeling van rijsystemen ter verhoging van de algemene verkeersveiligheid

Hieronder informeren wij u over de verwerking van uw persoonsgegevens ("gegevens") door ons en over de aanspraken en rechten die u op grond van de wetgeving inzake gegevensbescherming heeft.

## A. Wie is verantwoordelijk voor de gegevensverwerking?

Volkswagen AG  
Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg  
[privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de)  
ingeschreven in het handelsregister van het Amtsgericht Braunschweig onder nummer HRB 100484 ("Volkswagen AG")

## B. Verzamelen, verwerking en gebruik van uw gegevens

### I. Welke gegevens verwerken wij en uit welke bronnen komen deze?

Relevante persoonsgegevens zijn:

- **Opnames**
  - Video- en filmopnames
  - Beeld- en foto-opnames
  - Geluidsopnames
- **Locatiegegevens**
  - Vaste locatiegegevens

### II. Bestaat er een verplichting om gegevens te verstrekken?

Met betrekking tot de gegevensregistraties voor de ontwikkeling van rijhulpfuncties en geautomatiseerde rijfuncties wijzen wij erop dat de identificatie van individuele personen op geen enkel moment wordt beoogd en voor de hieronder vermelde doeleinden ook niet noodzakelijk is. Personen, voertuigen en andere objecten worden alleen als 'objecten' beschouwd in de context van verkeers- en omgevingsituaties, bijvoorbeeld als 'voetgangers aan de rechterkant van de weg'. Wij kunnen de verzamelde gegevens niet aan een natuurlijke persoon koppelen als er geen actieve medewerking wordt verleend en er geen andere gegevens worden verstrekt.

### III. Voor welke doeleinden en op welke wettelijke grondslag verwerken wij uw gegevens?

#### 3.1. Algemeen

De verwerking van uw gegevens kan in principe gebaseerd zijn op de volgende wettelijke grondslagen:

- Indien u ons voor bepaalde doeleinden (bijvoorbeeld reclame, markt- of opinieonderzoek of de registratie en publicatie van opnames) toestemming heeft gegeven conform art. 6 lid 1a van de AVG, is de rechtmatigheid van de verwerking gebaseerd op uw toestemming.  
**U kunt uw toestemming op elk moment intrekken. De intrekking geldt niet met terugwerkende kracht. Verwerkingen die vóór de intrekking hebben plaatsgevonden, blijven onaangetast.**



- De verwerking is noodzakelijk voor het aangaan en/of uitvoeren van een overeenkomst waarbij u partij bent of waarbij u de partij vertegenwoordigt, of voor de uitvoering van precontractuele maatregelen die op verzoek worden genomen (art. 6 lid 1b van de AVG).
- De verwerking is noodzakelijk om te kunnen voldoen aan een wettelijke verplichting volgens het EU-recht of het recht van een EU-lidstaat waaraan Volkswagen AG is onderworpen (art. 6 lid 1c van de AVG).
- De verwerking is noodzakelijk om uw vitale belangen of die van een andere natuurlijke persoon te beschermen (art. 6 lid 1d van de AVG).
- De verwerking is noodzakelijk voor de vervulling van een taak van algemeen belang of van een taak in het kader van de uitoefening van het openbaar gezag dat aan Volkswagen AG is opgedragen (art. 6 lid 1e van de AVG).
- De verwerking is noodzakelijk om de gerechtvaardigde belangen van Volkswagen AG of van een derde partij te behartigen, tenzij uw belangen of fundamentele rechten en vrijheden die bescherming van persoonsgegevens vereisen zwaarder wegen (art. 6 lid 1f van de AVG).

Indien echter bijzondere categorieën van persoonsgegevens worden verwerkt, kan dit plaatsvinden op basis van de volgende wettelijke grondslagen:

- U heeft uw uitdrukkelijke toestemming gegeven (art. 9 lid 2a van de AVG).
- De verwerking is noodzakelijk om uw vitale belangen of die van een andere natuurlijke persoon te beschermen en de betrokkene is om fysieke of juridische redenen niet in staat zijn om zijn of haar toestemming te geven (art. 9 lid 2c van de AVG).
- De verwerking heeft betrekking op gegevens die u duidelijk zelf openbaar heeft gemaakt (art. 9 lid 2e van de AVG).
- De verwerking is noodzakelijk voor het doen gelden, uitoefenen of verdedigen van rechtsvorderingen (art. 9 lid 2f van de AVG).
- Verwerking is noodzakelijk om redenen van zwaarwegend algemeen belang (art. 9 lid 2g van de AVG).
- De verwerking is noodzakelijk ten behoeve van de gezondheidszorg of arbeidsgeneeskunde, bijvoorbeeld om de arbeidsgeschiktheid te beoordelen (art. 9 lid 2h van de AVG).



### 3.2. Gegevensverwerking

<b>Doel</b>	<b>Gegevens</b>	<b>Voorbeelden</b>	<b>Wettelijke grondslagen van de AVG</b>
<b>Verzamelen van gegevens voor de ontwikkeling van rijhulpfuncties, geautomatiseerde rijfuncties en diensten</b>	Opnames (video- en filmopnames, beeld- en foto-opnames, geluidsopnames), locatiegegevens (vaste locatiegegevens)	<p>Exporteren van gegevensregistraties uit de voertuigomgeving in nauwkeurig gedefinieerde situaties, zoals bij noodstops of plotselinge uitwijkmanoeuvres, voor de ontwikkeling van rijhulpfuncties, geautomatiseerde rijfuncties en diensten</p> <p>Verhoging van de product-, voertuig- en verkeersveiligheid</p>	<p>Art. 6 lid 1f van de AVG</p> <p>De verwerking is noodzakelijk om de gerechtvaardigde belangen van Volkswagen AG of van een derde partij te behartigen, tenzij uw belangen of fundamentele rechten en vrijheden die bescherming van persoonsgegevens vereisen, zwaarder wegen.</p> <p>De verwerking van de hierbij verzamelde gegevens vindt plaats in het gerechtvaardigde belang van de (door)ontwikkeling, het testen, de validatie en de vrijgave van veiligheidsgerelateerde rijhulpsystemen voor actieve en passieve veiligheid, tot en met systemen voor geautomatiseerd en autonoom rijden, die kunnen bijdragen aan de algemene verkeersveiligheid.</p>
<b>Evaluatie van de geregistreerde gegevens uit echte verkeerssituaties</b>	Opnames (video- en filmopnames, beeld- en foto-opnames, geluidsopnames), locatiegegevens (vaste locatiegegevens)	<p>Evaluatie van gegevensregistraties uit de voertuigomgeving, inclusief het vastleggen, verwerken en opslaan van video-, geluids- en beeldopnames</p> <p>Verbetering van rijhulp- en bestuurdersinformatiesystemen met betrekking tot de detectie van weggebruikers, verkeerssituaties en andere objecten</p>	<p>Art. 6 lid 1f van de AVG</p> <p>De verwerking is noodzakelijk om de gerechtvaardigde belangen van Volkswagen AG of van een derde partij te behartigen, tenzij uw belangen of fundamentele rechten en vrijheden die bescherming van persoonsgegevens vereisen, zwaarder wegen.</p> <p>De verwerking van de hierbij verzamelde gegevens, zoals de detectie van de voertuigomgeving, obstakels en omgevingsomstandigheden, én van de verkeersdeelnemers en hun verplaatsingsrichting, is noodzakelijk om er de juiste voertuigreactie uit af te kunnen leiden.</p>



**Bescherming en verdediging van onze rechten resp. openbaarmaking in het kader van officiële/gerechtelijke maatregelen**

Opnames (video- en filmopnames, beeld- en foto-opnames, geluidsopnames), locatiegegevens (vaste locatiegegevens)

Uitoefening en doen gelden van rechten en aanspraken  
 Openbaarmaking in het kader van officiële/gerechtelijke maatregelen met het doel bewijsmateriaal te verzamelen  
 Strafrechtelijke vervolging en handhaving van civielrechtelijke vorderingen

Art. 6 lid 1c van de AVG.  
 De verwerking is noodzakelijk om te kunnen voldoen aan een wettelijke verplichting volgens het EU-recht of het recht van een EU-lidstaat waaraan Volkswagen AG is onderworpen.  
 Art. 6 lid 1f van de AVG  
 De verwerking is noodzakelijk om de gerechtvaardigde belangen van Volkswagen AG of van een derde partij te behartigen, tenzij uw belangen of fundamentele rechten en vrijheden die bescherming van persoonsgegevens vereisen, zwaarder wegen.  
 Het doen gelden en verdedigen van onze rechten en de naleving van wettelijke en bestuursrechtelijke vereisten

**Naleving van wettelijke vereisten/verwerking op basis van de wetgeving**

Opnames (video- en filmopnames, beeld- en foto-opnames, geluidsopnames), locatiegegevens (vaste locatiegegevens)

Verwerking van verzoeken van betrokkenen volgens de AVG  
 Afhandeling van meldingen van mogelijke inbreuken op de bescherming van persoonsgegevens

Art. 6 lid 1c van de AVG  
 De verwerking is noodzakelijk om te kunnen voldoen aan een wettelijke verplichting volgens het EU-recht of het recht van een EU-lidstaat waaraan Volkswagen AG is onderworpen.

**IV. Wie krijgt uw gegevens?**

Binnen Volkswagen AG hebben alleen die afdelingen toegang tot uw gegevens die deze nodig hebben om de hiervoor genoemde doeleinden te vervullen.

Gegevens worden uitsluitend aan derden doorgegeven indien dit noodzakelijk is voor de hiervoor genoemde doeleinden en indien hiervoor een wettelijke grondslag bestaat of indien u hiervoor vooraf toestemming heeft gegeven. Voor zover Volkswagen AG dienstverleners heeft ingeschakeld voor de verwerking van gegevens of de bijbehorende dienstverlening, vindt de doorgifte doorgaans plaats op basis van een gegevensverwerkingsovereenkomst volgens artikel 28 van de AVG, of zijn er beroepsrechtelijke verplichtingen die een passend niveau van gegevensbescherming waarborgen.

De volgende categorieën ontvangers kunnen gegevens ontvangen:

- Dienstverleners/leveranciers
  - Fabrikanten/leveranciers van voertuigen/onderdelen
  - Hostingproviders
  - Ondersteunende technische dienstverleners
  - Dienstverleners voor technische ontwikkelingen
- Ondernemingen van het concern

Andere ontvangers van persoonsgegevens (als verwerkingsverantwoordelijken) in het geval van gegevensoverdracht en verwerking ten behoeve van productverbetering en innovatie zijn de aan Volkswagen AG gelieerde concernondernemingen: SEAT S.A., Škoda Auto a.s. en CARIAD SE.



#### **V. Worden uw gegevens doorgegeven aan een derde land of aan een internationale organisatie?**

In principe worden uw gegevens verwerkt binnen de EER (Europese Economische Ruimte), waarop de AVG zonder restricties van toepassing is.

Als wereldwijd opererend bedrijf is het in uitzonderlijke gevallen noodzakelijk om gegevens buiten de EU op te slaan en te verwerken. In specifieke gevallen kunnen gegevens ook worden doorgegeven aan autoriteiten en rechtbanken in derde landen.

Houd er rekening mee dat niet alle derde landen een door de Europese Commissie als adequaat erkend niveau van gegevensbescherming hebben. Tenzij er een adequaatheidsbesluit van de Europese Commissie is, zal Volkswagen AG uw gegevens alleen doorgeven aan derde landen als dit is toegestaan volgens de artikelen 44 tot en met 49 van de AVG. Voor zover Volkswagen AG voor de doorgifte aan derde landen adequate garanties biedt overeenkomstig artikel 46 lid 2 van de AVG (bijvoorbeeld standaardcontractclausules of bindende bedrijfsvoorschriften), zal Volkswagen AG aanvullende technische en/of organisatorische maatregelen treffen indien dit noodzakelijk is om een toereikend beschermingsniveau voor uw gegevens te handhaven. In de overeenkomsten met verwerkers in opdracht is periodiek voorzien in het afsluiten van [standaardcontractclausules van de Europese Commissie](#) om een adequaat niveau van gegevensbescherming te waarborgen. U kunt bij ons een kopie opvragen van de specifiek van toepassing zijnde of overeengekomen bepalingen om een adequaat niveau van gegevensbescherming te waarborgen. Gebruik hiervoor de informatie in deel VII.

#### **VI. Hoe lang worden uw gegevens bewaard?**

Indien noodzakelijk verwerken en bewaren wij uw gegevens voor de genoemde doeleinden. Indien het doel is bereikt en er geen bewaarplicht bestaat, worden de gegevens periodiek verwijderd. Hierbij moet u er rekening mee houden dat een zakelijke relatie doorgaans een langetermijnrelatie van meerdere jaren is.

Daarnaast zijn wij onderworpen aan verschillende bewaar- en documentatieverplichtingen die onder andere voortvloeien uit het Duitse Wetboek van Koophandel (HGB) en de Duitse belastingwetgeving (AO). De daarin vermelde bewaar- en documentatietermijnen bedragen maximaal 15 jaar voor Volkswagen AG.

Tot slot wordt de bewaartermijn ook bepaald door de wettelijke verjaringstermijnen. Deze bedragen bijvoorbeeld doorgaans drie jaar volgens de paragrafen 195 e.v. van het Duitse Burgerlijk Wetboek (BGB), maar kunnen in uitzonderlijke gevallen oplopen tot dertig jaar.

Het kan noodzakelijk zijn uw gegevens langer te bewaren ten behoeve van kwaliteitsborging en het verhelpen van problemen. Uw gegevens worden uiterlijk verwijderd zodra het doel waarvoor wij de gegevens hebben verzameld en verwerkt niet meer van toepassing is.

#### **VII. Functionaris voor gegevensbescherming en rechten van betrokkenen**

Als u algemene vragen heeft over deze privacyverklaring of over de verwerking van uw gegevens door Volkswagen AG, kunt u contact opnemen met Oliver Draf, onze **functionaris voor gegevensbescherming**:

- Postadres: Volkswagen AG, Datenschutzbeauftragter, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Duitsland
- E-mail: [dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)
- Telefoon: 00800-8932836724889 (00800-VWDATENSCHUTZ)



## Welke rechten heeft u?

Onder de betreffende wettelijke voorwaarden heeft u de volgende rechten jegens ons:

- Recht op informatie (art. 15 van de AVG)
- Recht op rectificatie (art. 16 van de AVG)
- Recht op vergetelheid (recht op gegevenswissing) (art. 17 van de AVG)
- Recht op beperking van de verwerking (art. 18 van de AVG)
- Recht op gegevensoverdraagbaarheid (art. 20 van de AVG).

Bovendien heeft u altijd het recht om contact op te nemen met een toezichhoudende autoriteit voor gegevensbescherming overeenkomstig artikel 77 van de AVG, indien u van mening bent dat de verwerking van de gegevens die op u betrekking hebben, in strijd is met het toepasselijk recht. Het adres van de toezichhoudende autoriteit voor gegevensbescherming die bevoegd is voor Volkswagen luidt:

Der Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen  
Prinzenstraße 5  
30159 Hannover  
Deutschland / Duitsland

U kunt ook een klacht indienen bij een andere toezichhoudende autoriteit voor gegevensbescherming die voor u verantwoordelijk is, binnen of buiten de EU, met name bij de toezichhoudende autoriteit in de lidstaat waar u gewoonlijk verblijft, waar u werkt of waar de vermeende overtreding heeft plaatsgevonden. Hieronder vindt u een link waarmee u alle contactgegevens van de nationale autoriteiten in alle lidstaten kunt vinden: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members\\_en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en).

### Recht van bezwaar

**U heeft het recht om bezwaar te maken tegen de verwerking van uw gegevens**

- indien de verwerking wordt uitgevoerd voor direct marketingdoeleinden (inclusief profilering voor direct marketingdoeleinden) of
- indien de verwerking (inclusief profilering) noodzakelijk is om de gerechtvaardigde belangen van ons of van een derde partij te beschermen (art. 6 lid 1f van de AVG). Indien u bezwaar maakt, verzoeken wij u de redenen te vermelden waarom u bezwaar maakt tegen de gegevensverwerking. Indien u bezwaar maakt, zullen wij uw gegevens niet meer verwerken, tenzij wij dwingende gerechtvaardigde gronden voor de verwerking kunnen aantonen die zwaarder wegen dan uw belangen, rechten en vrijheden, of tenzij de verwerking dient om rechtsvorderingen te doen gelden, uit te oefenen of te verdedigen.

Stuur uw bezwaar en eventueel de reden daarvoor naar Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, per e-mail naar [privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de) of via onze gegevensbeschermingsportal <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

### Rechten van betrokkenen

Indien u aanspraak wilt maken op uw rechten als betrokkene, kunt u gebruikmaken van de gegevensbeschermingsportal <https://datenschutz.volkswagen.de/>

U kunt uw verzoek ook via de volgende contactmogelijkheden indienen:

- Postadres: Volkswagen AG, Privacy Team, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Duitsland
- E-mail: [privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de)
- Telefoon: 00800-8932836724889 (00800-VWDATENSCHUTZ)



### C. Amendments to country-specific data protection regulations

Please note that the data protection level of GDPR, as described above, displays the baseline requirements. If country-specific data subject rights apply or further information on processing or contact persons are required, you will find these in the following country-specific supplements.

#### Albania/Shqipëria

Besides, from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under Albania law is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data to the Information and Data Protection Commissioner (<https://idp.al/en/eng/>) as the competent data protection authority.

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.

Data controller representative in Albania:  
Porsche Albania Sh.p.k  
Autostrada Tirane-Durres  
Km. 3, Tirane,1051  
[dataprotection@porsche.al](mailto:dataprotection@porsche.al)

**(Shqip)** Përveç bazave ligjore të përshkruara në pjesën B, baza ligjore për përpunimin e të dhënave personale sipas ligjit shqiptar është pëlqimi i subjekteve të të dhënave. Pëlqimi i personave të prekur jepet ose duke u regjistruar për shërbimet celulare në internet pasi të kenë konfirmuar se e kanë lexuar dhe pranuar politikën e privatësisë ose duke përdorur automjetin me njohuri për përpunimin e të dhënave.

Përveç të drejtave tuaja të renditura më lart sipas VII., zbatohen sa më poshtë:

Keni të drejtë të paraqisni një ankesë në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale pranë përgjegjësit për informacionin dhe mbrojtjen e të dhënave (<https://idp.al/>) për t'iu dorëzuar autoritetit përgjegjës të mbrojtjes së të dhënave.

Personat e kontaktit për ushtrimin e të drejtave tuaja: Nëse dëshironi të ushtroni të drejtat tuaja në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale, mund të na kontaktoni duke përdorur të dhënat e kontaktit të përmendura më sipër ose nëpërmjet personit të autorizuar të kontaktit lokal duke përdorur të dhënat e mëposhtme.

Përfaqësuesi i palës përgjegjëse në Shqipëri:  
Porsche Albania Sh.p.k  
Autostrada Tirane-Durres  
Km. 3, Tirane,1051  
[dataprotection@porsche.al](mailto:dataprotection@porsche.al)

#### Andorra

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Andorran Data Protection Agency (<https://www.apda.ad>).

**(Català)** A més dels drets esmentats anteriorment a l'apartat B. VII., s'aplica el següent:



Teniu dret a presentar una reclamació davant l'Agència Andorrana de Protecció de Dades (<https://www.apda.ad>) en relació amb el tractament de les vostres dades personals.

**(Español)** De manera adicional o complementaria a sus derechos anteriormente indicados en el punto VII., es aplicable lo siguiente:

Tiene derecho a presentar una reclamación sobre el tratamiento de sus datos personales ante la autoridad andorrana de protección de datos (<https://www.apda.ad>).

### **Belgium/Belgien/Belgique/België**

We are legally obliged to publish mileages (km) of networked vehicles at regular intervals (usually once every quarter) on request from Car-Pass vzw. The data is retained by Car-Pass vzw in a "Car-Pass" so that relevant information about a vehicle can be provided to potential purchasers when buying and selling used cars. Personal data processed: Vehicle identification number (VIN), mileage (km), time of data collection in the vehicle

Legal basis: Article 6 para. 1 lit. c) GDPR in conjunction with Art. 6 Act of 11 June 2004 and Article 3/1, § 2 Royal Decree of 26 August 2006

Recipients: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSELS, BELGIUM; D'Ieteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIUM; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, GERMANY; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, GERMANY (all recipients with the exception of Car-Pass vzw process data solely on our behalf and in accordance with our instructions)

**(Deutsch)** Wir sind gesetzlich verpflichtet, auf Anfrage von Car-Pass vzw in regelmäßigen Abständen (in der Regel einmal pro Quartal) Kilometerstände (km) von vernetzten Fahrzeugen zu veröffentlichen. Die Daten werden von Car-Pass vzw in einem "Car-Pass" gespeichert, damit potenziellen Käufern beim Kauf und Verkauf von Gebrauchtwagen relevante Informationen zu einem Fahrzeug zur Verfügung gestellt werden können. Verarbeitete personenbezogene Daten: Fahrzeugidentifikationsnummer (FIN), Kilometerstand (km), Zeitpunkt der Datenerfassung im Fahrzeug.

Rechtsgrundlage: Art. 6 Abs. 1 lit. c) DSGVO i.V.m. Art. 6 des Gesetzes vom 11. Juni 2004 und Art. 3/1 Abs. 2 Königlicher Erlass vom 26. August 2006.

Empfänger: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRÜSSEL, BELGIEN; D'Ieteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIEN; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, DEUTSCHLAND; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, DEUTSCHLAND (alle Empfänger mit Ausnahme von Car-Pass vzw verarbeiten ihre Daten ausschließlich in unserem Auftrag und nach unseren Weisungen).

**(Français)** Nous sommes tenus légalement, à la demande de Car-Pass vzw, de transmettre à intervalles réguliers (généralement une fois par trimestre) les relevés kilométriques (km) des véhicules connectés. Les données sont enregistrées par Car-Pass vzw dans un « Car-Pass » afin de fournir aux potentiels acheteurs des informations pertinentes sur un véhicule lors de l'achat ou de la vente d'un véhicule d'occasion. Données personnelles traitées : numéro d'identification du véhicule (VIN), kilométrage (km), date de collecte des données dans le véhicule.

Base juridique : article 6 paragraphe 1 point c) du RGPD en lien avec l'article 6 de la loi du 11 juin 2004 et l'article 3/1 paragraphe 2 de l'arrêté royal du 26 août 2006.

Destinataires : Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUXELLES, BELGIQUE ; D'Ieteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIQUE ; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, ALLEMAGNE ; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, ALLEMAGNE (tous les destinataires, à l'exception de Car-Pass vzw, traitent vos données exclusivement pour notre compte et selon nos instructions).

**(Nederlands)** Wij zijn wettelijk verplicht om op verzoek van Car-Pass vzw periodiek (meestal één keer per kwartaal) de kilometerstanden (km) van de verbonden voertuigen openbaar te maken. De gegevens worden



door Car-Pass vzw opgeslagen in een "Car-Pass" zodat potentiële kopers bij de aan- en verkoop van een tweedehandswagen relevante informatie over een voertuig kunnen ontvangen. Verwerkte persoonsgegevens: voertuigidentificatienummer (VIN), kilometerstand (km), tijdstip van dataregistratie in het voertuig.

Wettelijke grondslag: artikel 6 lid 1c van de AVG in combinatie met artikel 6 van de wet van 11 juni 2004 en artikel 3/1 lid 2 van het Koninklijk Besluit van 26 augustus 2006.

Ontvangers: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSEL, BELGIË; D'leteren Automotive SA/NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIË; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, DUITSLAND; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, DUITSLAND (alle ontvangers met uitzondering van Car-Pass vzw verwerken hun gegevens uitsluitend in onze opdracht en volgens onze instructies).

#### **Bosnia and Herzegovina/Босна и Херцеговина**

In deviation from the legal bases described in Part B the legal bases for processing personal data under the law of Bosnia and Herzegovina is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA  
Porsche BH d.o.o. Sarajevo  
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo  
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16  
Bosnia and Herzegovina  
[zastita.podataka@porschebh.ba](mailto:zastita.podataka@porschebh.ba)

**(Босански)** Одступајући од правних основа описаних у дијелу Б, правна основа за обраду личних података према законодавству Босне и Херцеговине је сагласност лица чији се подаци обрађују. Лица чији се подаци обрађују сагласност дају или регистрацијом за мобилне онлајн услуге након што потврде да су прочитала и прихватила изјаву о заштити података или кориштењем возила знајући за обраду података.

Особа за контакт за остваривање ваших права:

Ако желите остварити своја права у погледу обраде ваших личних података, можете нас контактирати кориштењем горе наведених података за контакт или преко овлаштене локалне особе за контакт кориштењем података за контакт наведених у наставку.

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA  
Porsche BH d.o.o. Sarajevo  
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo  
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16  
Bosna i Hercegovina  
[zastita.podataka@porschebh.ba](mailto:zastita.podataka@porschebh.ba)

#### **Faroe Islands/Færøerne/Føroyar**

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Data Protection Authority in the Faroe Islands, Dátueftirlitið. You can find the Data Protection Authority's contact information here: [www.dat.fo](http://www.dat.fo).

**(Dansk)** Yderligere, eller som supplement til dine rettigheder anført under punkt B. VII., gælder følgende:



Du har ret til at indgive en klage over behandlingen af dine personoplysninger til datatilsynsmyndigheden på Færøerne, Dátueftirlitið. Datatilsynsmyndighedens kontaktoplysninger kan findes her: [www.dat.fo](http://www.dat.fo).

**(Føroyskt)** Harumframt, ella sum ískoyti til tini rættindi nevnd undir punkt VII, er fylgjandi galdandi:

Tú hefur rætt til at kæra til Dátueftirlitið um viðgerðina av tínum persónupplýsingum. Kontaktopplýsingarnir hjá Dátueftirlitinum eru at finna her: [www.dat.fo](http://www.dat.fo)

#### **France**

To the extent the access to the data and the data processing fall within the scope of the data protection laws of France, you also have the right to define directives concerning the fate of your personal data after your death (post-mortem right).

**(Français)** Dans la mesure où l'accès aux données et leur traitement relèvent du champ d'application de la législation française sur la protection des données, vous avez également le droit de définir les directives concernant le sort de vos données personnelles après votre décès (droit post-mortem).

#### **Liechtenstein**

To the extent the access to the data and the data processing fall within the scope of the data protection laws of Liechtenstein, references to the European Union (EU) are to be interpreted as references to the European Economic Area (EEA).

**(Deutsch)** Soweit der Zugang zu den Daten und die Datenverarbeitung in den Anwendungsbereich des liechtensteinischen Datenschutzrechts fallen, sind Verweise auf die Europäische Union (EU) als Verweise auf den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) zu verstehen.

#### **Monaco**

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Commission de Contrôle des Informations Nominatives (CCIN), located at 11 rue du Gabian, 98000 Monaco.

**(Français)** En complément de vos droits mentionnés ci-dessus au point B. VII., vous avez le droit d'introduire une réclamation concernant le traitement de vos données personnelles auprès de la Commission de Contrôle des Informations Nominatives (CCIN) située 11 rue du Gabian, 98000 Monaco.

#### **Montenegro/Crna Gora**

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.

Porsche Leasing doo  
Member of Porsche Bank Group  
Josipa Broza Tita 67  
81000 Podgorica, Montenegro  
[info@porscheleasing.me](mailto:info@porscheleasing.me)

**(Crnogorski)** Osoba za kontakt za ostvarivanje vaših prava:

Ako želite da ostvarite svoja prava u kontekstu obrade svojih ličnih podataka, možete nas kontaktirati koristeći gore navedene podatke za kontakt ili preko ovlašćene osobe za kontakt na licu mesta koristeći podatke za kontakt navedene u nastavku:

Porsche Leasing doo  
Member of Porsche Bank Group  
Josipa Broza Tita 67



81000 Podgorica, Montenegro  
[info@porscheleasing.me](mailto:info@porscheleasing.me)

#### **North Macedonia/Maqedonia e Veriut/Северна Македонија**

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Agency for Personal Data Protection of North Macedonia (<https://azlp.mk/>).

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje  
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4  
1000 Skopje  
North Macedonia  
Email: [dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)

**(Maqedonisht)** Përveç të drejtave tuaja të renditura më lart sipas VII., vlen sa më poshtë:

Keni të drejtë të paraqisni një ankesë në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale pranë Agjencisë për Mbrojtjen e të Dhënave Personale të Maqedonisë së Veriut (<https://azlp.mk/>).

Personat e kontaktit për ushtrimin e të drejtave tuaja: Nëse dëshironi të ushtroni të drejtat tuaja në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale, mund të na kontaktoni duke përdorur të dhënat e kontaktit të përmendura më sipër ose nëpërmjet personit të autorizuar të kontaktit lokal duke përdorur të dhënat e mëposhtme:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje  
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4  
1000 Skopje  
North Macedonia  
Email: [dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)

**(Македонски)** Дополнително и покрај вашите права наведени погоре под VII., важи следново:

Имате право да поднесете жалба во врска со обработката на вашите лични податоци до „Агенцијата за заштита на личните податоци на Северна Македонија“ (<https://azlp.mk/>).

Лице за контакт за остварување на вашите права:

Ако сакате да ги остварите вашите права во врска со обработката на вашите лични податоци, може да нè контактирате преку горенаведените податоци за контакт, или преку овластено локално лице за контакт користејќи ги податоците за контакт наведени во продолжение:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje  
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4  
1000 Skopje  
North Macedonia  
E-пошта: [dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)

#### **San Marino**

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

To the extent the access to the data and the data processing fall within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(1)(f) of Law n. 171 of 2018, we specify that, considering the data controller's



intention to transfer personal data to third countries or international organizations, the following means by which to obtain a copy of them or information on where they have been made available are provided:

- You can contact us for exercising your rights, including the right to access your data and to obtain a copy of them, via the contact details provided above.
- The EU standard contractual clauses used can be accessed in EU languages at <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Data Protection Authority of San Marino (<https://www.garanteprivacy.sm/>).

**(Italiano)** In aggiunta o a integrazione dei diritti riportati precedentemente in sezione VII. vale quanto segue:

Qualora l'accesso ai dati e il trattamento dei dati ricadano nell'ambito di applicazione delle leggi sulla protezione dei dati di San Marino, si precisa in base all'articolo 13 paragrafo 1 lettera f della legge n. 171 del 2018 che, in considerazione dell'intenzione del titolare del trattamento di trasferire i dati personali a Paesi terzi o a organizzazioni internazionali, saranno forniti i seguenti mezzi per ottenere una copia dei dati o informazioni su dove sono stati messi a disposizione:

- Per esercitare i Suoi diritti, compreso il diritto di accesso ai Suoi dati e di ottenerne una copia, può rivolgersi a noi mediante i dati di contatto forniti.
- Le clausole contrattuali tipo dell'UE sono disponibili nelle lingue dell'UE al seguente link <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

Sussiste il diritto di presentare un reclamo sul trattamento dei dati personali presso l'autorità di protezione dei dati di San Marino (<https://www.garanteprivacy.sm/>).

### **Serbia/Srbija**

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

The above-mentioned articles and rights of data subjects within the framework of the GDPR apply in accordance with the Serbian Data Protection Act "Zakon o zaštiti podataka o ličnosti", in particular Art. 12 ZZPL and Art. 26 et seq. ZZPL.

You have the right to be informed about appropriate safeguards in case of a data transfer to countries or international organizations outside Serbia that do not provide an adequate level of data protection recognized by a Serbian Government Decision. All EU / EEA Member states provide an adequate level of data protection recognized by a Serbian Government Decision.

If a data transfer takes place to a third country that does not offer an adequate level of data protection, the standard contractual clauses recognised by the Serbian Data Protection Authority will be concluded to secure the transfer.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Commissioner for Information of Public Importance and Personal Data Protection (<https://www.poverenik.rs/sr-yu/kontakt.html>), as the supervisory authority for personal data protection in the Republic of Serbia.

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.:

PORSCHE SCG DOO BEOGRAD  
Zrenjaninski put 11  
11210 Beograd  
Serbia  
Email: [zastita.podataka@porschescg.rs](mailto:zastita.podataka@porschescg.rs)



**(Srpski)** Dodatno odn. kao dopuna vaših prava navedenih prethodno pod VII. važi sledeće:

Navedeni članovi i prava subjekata podataka u okviru GDPR-a primenjuju se u skladu sa Zakonom o zaštiti podataka "Zakon o zaštiti podataka o ličnosti", posebno čl. 12 ZZPL i čl. 26 i dalje. ZZPL.

Imate pravo da budete informisani o adekvatnim garancijama u slučaju prenosa podataka u zemlje ili međunarodne organizacije van Srbije koje ne nude adekvatan nivo zaštite podataka priznat odlukom Vlade Srbije. Sve zemlje članice EU/EEP nude adekvatan nivo zaštite podataka priznat odlukom Vlade Srbije.

Ukoliko se prenos podataka odvija u treću zemlju koja ne obezbeđuje adekvatan nivo zaštite podataka, zaključuju se standardne ugovorne klauzule koje priznaje Organ za zaštitu podataka Republike Srbije kako bi se obezbedio prenos.

Imate pravo da na obradu svojih podataka o ličnosti podnesete žalbu kod Poverenika za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti (<https://www.poverenik.rs/sr-yu/kontakt.html>), kao nadzornom organu za zaštitu podataka o ličnosti u Republici Srbiji.

Osoba za kontakt za ostvarivanje vaših prava:

Ako želite da ostvarite svoja prava u kontekstu obrade svojih podataka o ličnosti, možete nas kontaktirati koristeći gore navedene podatke za kontakt ili preko ovlašćene osobe za kontakt na licu mesta koristeći podatke za kontakt navedene u nastavku:

PORSCHE SCG DOO BEOGRAD  
Zrenjaninski put 11  
11210 Beograd  
Serbia  
E-pošta: [zastita.podataka@porschescg.rs](mailto:zastita.podataka@porschescg.rs)

### **Spain/España**

To the extent that access to and processing of data falls within the scope of Spanish data protection law, please note that your personal data will be deleted after the statutory retention period has expired if the legal basis for processing your personal data no longer applies (in particular if you withdraw your consent), if the processing of your personal data is no longer necessary for the respective purpose or if the purpose itself no longer applies.

**(Español)** En la medida en que el acceso a los datos y su tratamiento entren en el ámbito de aplicación de la legislación española de protección de datos, tenga en cuenta que sus datos personales se eliminarán una vez transcurrido el plazo de conservación legal, si se anula la base jurídica para el tratamiento de sus datos personales (en particular, si retira su consentimiento), si el tratamiento de sus datos personales ya no es necesario para la finalidad correspondiente o si desaparece la finalidad en sí.

### **Switzerland/Schweiz/Suisse/Svizzera**

To the extent data processing falls within the scope of the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP), (a) the scope of "personal data" shall be determined in accordance with the FADP, and (b) references to the GDPR shall be understood as references to the FADP.

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Swiss Federal Data Protection and Information Commissioner (FDPIC) <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

**(Deutsch)** Soweit die Datenbearbeitung in den Anwendungsbereich des Schweizerischen Bundesgesetzes über den Datenschutz (DSG) fällt, wird (a) der Umfang der „personenbezogenen Daten“ nach dem DSG bestimmt und (b) Verweise auf die DSGVO sind als Verweise auf das DSG zu verstehen.

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:



Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beim Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten (EDÖB) einzureichen <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

**(Français)** Dans la mesure où le traitement des données relève du champ d'application de la loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD), (a) la notion de « données personnelles » est définie selon la LPD, et (b) les références au RGPD doivent être comprises comme des références à la LPD.

En complément de vos droits mentionnés ci-dessus au point VII., vous avez le droit d'introduire une réclamation concernant le traitement de vos données personnelles auprès du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT). <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

**(Italiano)** Nella misura in cui il trattamento dei dati rientra nell'ambito di applicazione della Legge federale sulla protezione dei dati (FADP), (a) l'ambito dei "dati personali" è determinato in conformità alla FADP e (b) i riferimenti al RGPD devono essere intesi come riferimenti alla FADP.

In aggiunta o a integrazione dei diritti riportati precedentemente in sezione VII. vale quanto segue:

Sussiste il diritto di presentare un reclamo sul trattamento dei dati personali presso l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

**Versie: december 2025**